

## Table des matières

Introduction.....	8
Thème de la recherche et pertinence du sujet.....	8
Présentation de la recherche.....	9
Structure de la thèse.....	11
1. Contexte.....	13
1.1. La situation linguistique (en Suisse et) à Bâle.....	13
1.2. La politique linguistique de Bâle.....	16
1.3. Les couples et familles binationales.....	18
2. Cadre conceptuel.....	20
2.1. Plurilinguisme.....	20
2.1.1. Migration.....	23
2.1.2. L'acquisition des langues (en contexte scolaire et extrascolaire).....	27
2.1.3. Familles bilingues.....	32
2.1.4. Loyauté linguistique.....	36
2.2. Représentations sociales.....	40
2.2.1. Les représentations sociales dans la psychologie sociale.....	40
2.2.2. Les représentations sociales en linguistique.....	44
2.2.3. Représentations sociales et pratiques effectives.....	46
3. L'enquête.....	49
3.1. Méthodologie.....	49
3.1.1. Corpus.....	50
3.1.2. Analyse des données.....	58
3.1.2.1. Cadre analytique pour les entretiens semi-directifs.....	58
3.1.2.2. Mécanismes d'interaction.....	63
3.2. Terrain.....	65
3.2.1. Accès au terrain et choix des informatrices.....	65
3.2.2. Le portrait des femmes.....	67
4. Résultats.....	73
4.1. Compétence et répertoire plurilingues des femmes.....	73
4.1.1. L'appropriation d'une nouvelle langue.....	74
4.1.2. L'appropriation de l'allemand et du dialecte.....	79
4.1.2.1. La langue d'accueil.....	79
4.1.2.2. Le développement de la compétence en langue d'accueil.....	86



Conclusions.....	210
Bibliographie.....	213
Annexe .....	235
Annexe I : Conventions de transcription .....	235
Annexe II : Guide d'entretien .....	236
Annexe III : Table des illustrations et tableaux .....	241
Annexe IV : « Erklärung zur Benutzung weiterer Hilfsmittel ».....	242